アクセシブルな電子書籍の 製作と流通のための 技術の未来

慶應義塾大学院政策・メディア研究科特任教授 日本DAISYコンソーシアム技術委員会委員長 村田 真

目次

- ・LCP: アクセシビリティと両立する著作権保護(DRM)
- EPUBアクセシビリティ: 著作者・出版社とアクセシビリティ関係者の間の合意地点を与える規格
- 日本語書籍に固有のアクセシビリティメタデータ

LCP: アクセシビリティと両立する 著作権保護(DRM)

アクセシビリティは著作権者の権利を損なうものであってはなら

ない



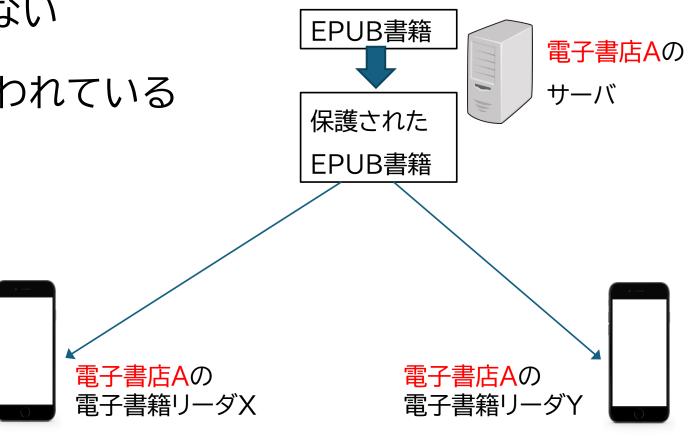




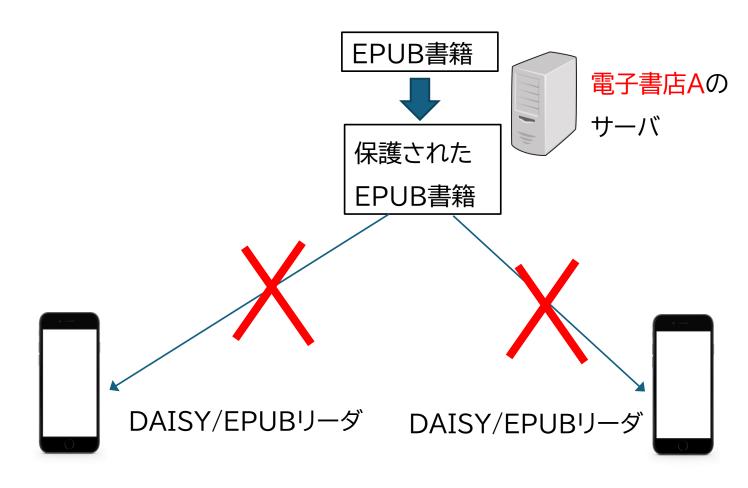


既存DRMの概念図

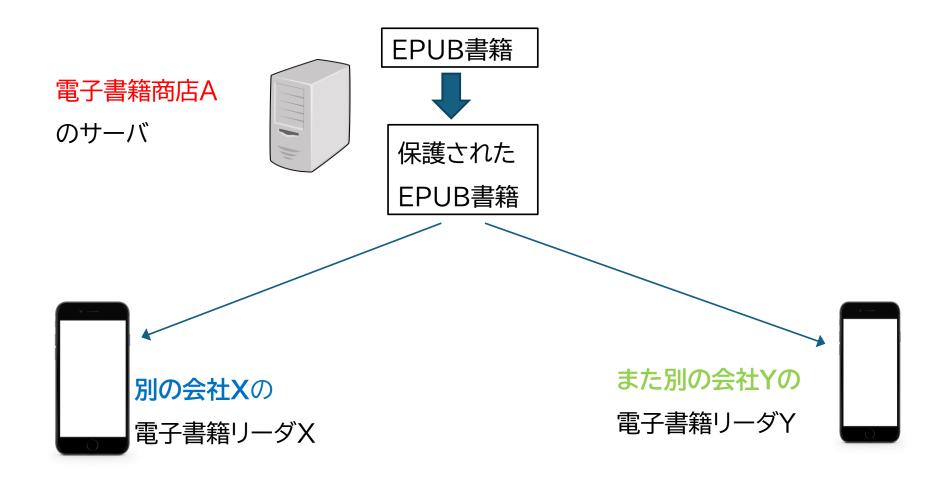
- お金を払った人しか読めない
- ほとんどの電子書店で使われている



弊害: アクセシブルなリーダが排除される



LCP(Licensed Content Protection)



現在

- フランスのEDRLabが2019年に制定し、2020年にISO/IEC技術仕様書、2024年にISO/IEC国際規格
- ・フランスでは、電子貸出や配信でLCPが広く採用され、主要配信業者や図 書館が利用している。
- ・ドイツのDie Onleihe、英国のGlassboxx、 イタリアのMLOLもLCPを導入している。
- ヨーロッパ全域、カナダ、米国、ラテンアメリカ、 アフリカ、アジアでもLCPの利用が拡大している

未来

- ・2024年中にJIS規格化を情報処理学会規格調査会に提案予定
- LCPを実現した電子書店や図書館の出現に期待
- LCPについての詳細はREADIUM LCP

(https://www.edrlab.org/readium/readium-lcp/)

をご覧ください

EPUBアクセシビリティ:

著作者・出版社とアクセシビリティ関係者の 間の合意地点を与える規格

アクセシビリティ関係 者は、商業出版物を アクセシブルな形にし て無料配布したい



著作者・出版社は無料配布に歯止めをかけたい

著作権法37条(視覚障害者等のための複製等)第3項

- 出版されている著作物をアクセシブルな形にして複製・公衆送信することを認めたもの。
- もともと著作物がアクセシブルなら認めないという但し書きあり。
 - 著作者・出版社側が一方的にアクセシブルだと主張しても、アクセシビリティ関係者は当然納得しない

信頼されるアクセシビリティ認証機関

- アクセシビリティ関係者が信頼すること
 - ・認証された出版物は確かにアクセシブルだ
- ・ 著作者・出版社側が信頼すること
 - アクセシブルかどうかの判定基準が納得できる
 - 認証時にデータが漏洩しない
 - ・認証結果がすぐ出る

EPUB出版物アクセシビリティ認証機関:

イタリアLIAモデル

FONDAZIONE



出版側とアクセシビリ ティ関係者の共同運営



商用EPUB出版物のアク セシビリティ認証

• 認証は会員しか受けられず、費用は会員負担

日本版を作るとすれば





出版社

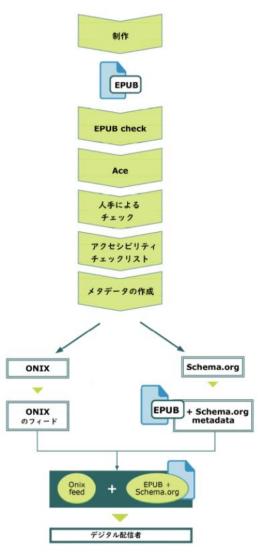
印刷会社

図書館

オブザーバ: 省庁

認証機関のミッション

- EPUB出版物のアクセシビリティ認証
- ・アクセシビリティ検証ツールAceの提供
- EPUB制作ガイドのアクセシビリティ対応改訂
- アクセシブルなEPUB作成についての教育
- アクセシビリティに関連する標準化



実例: ABSC準備会レポート

・ABSC準備会が作成したレポートを 日本DAISYコンソーシアム技術委員 会で認証し、アクセシブルだという認 証結果をEPUB内部に埋め込んだ。

creator01 role aut display-seq 1 publisher 一般社団法人日本出版インフラセンター dc:language ja unique-id | urn:uuid:c2287e4b-20be-4967-aaf4-79536180a3b5 dcterms:modified 2023-01-31T00:00:00Z ebpaj:guide-version 1.1.3 cover i-000a schema:accessibilitySummary このEPUB出版物はWCAG 2.0 Level AAIに準拠しています。 schema:accessMode textual schema:accessMode visual schema:accessModeSufficient textual, visual schema:accessModeSufficient textual schema:accessibilityFeature alternativeText schema:accessibilityFeature tableOfContents schema:accessibilityFeature unlocked schema:accessibilityFeature readingOrder schema:accessibilityFeature | displayTransformability schema:accessibilityFeature structuralNavigation schema:accessibilityHazard noFlashingHazard schema:accessibilityHazard noMotionSimulationHazard schema:accessibilityHazard noSoundHazard ally:certifiedBy 日本DAISYコンソーシアム dcterms:conformsTo EPUB Accessibility 1.0 - WCAG 2.0 Level AA

title 01 「ARSC準備会レポート 2023年2月号

判定基準: EPUBアクセシビリティ仕様

- IDPFが2017年に制定してW3Cに提出し、2021年に
 ISO/IEC国際規格(ISO/IEC 23761)、2022年にJIS規格
 (JIS X 23761)。
- W3Cが2023年に1.1を制定。
- ・欧州アクセシビリティ指令を順守した 電子書籍だと認められる唯一の方法



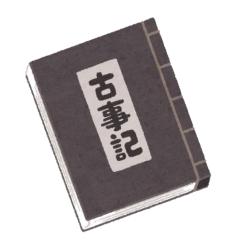
未来

- ・認証機関の立ち上げ
- EPUBアクセシビリティの最新版(1.1)のISO/IEC国際規格化とJIS規格化

日本語書籍に固有の アクセシビリティメタデータ









総ルビ/パラルビ、縦書き/横書き、分かち書き

- 総ルビ
 - <meta itemprop="accessibilityFeature"
 content="fullRubyAnnotations"/>とEPUB中に書く
- 横書き
 - <meta itemprop="accessibilityFeature"
 content="fullRubyAnnotations"/>とEPUB中に書く
- ONIXにも同等のデータを追加予定

参考資料

- Schema.org Accessibility Properties for Discoverability Vocabulary (W3C Final Community Group Report, 18 July 2023)
- 日本DAISYコンソーシアム技術委員会の提案資料